

بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٨، والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠١٨ والقوائم المرحلية الموحدة المختصرة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية. وبالتالي، لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم المالية.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست و يونغ

سجل قيد الشريك رقم ١١٥

٣ مايو ٢٠١٨

المنامة، مملكة البحرين

مراجعة	مدققة
۳۱ مارس	۳۱ ديسمبر
۲۰۱۸	۲۰۱۷
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
إيضاح	

الموجودات		
٣٠,٠٢٣	١٥,٤٥٣	
٥٠,٠٦١	٥٣,٤٤٣	
٢٣,٤٥٦	٣٦,٥٤٥	٣
١٣٨,٧١٤	١٤٢,٥١٠	٤
٣,٣٨٥	٤,٩٣٢	
٢٤٥,٦٣٩	٢٥٢,٨٨٣	
مجموع الموجودات		
المطلوبات وحقوق الملكية		
المطلوبات		
١٥٤,٠٦٤	١٥٦,٢٠٠	
٣,١٢٤	٢,٩١٦	
٤,٨١٠	٨,٦١٦	٥
١,٨٥٩	١,٥٥٥	
١٦٣,٨٥٧	١٦٩,٢٨٧	
حقوق الملكية		
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	
(١٨,٢١٨)	(١٦,٤٠٤)	
٨١,٧٨٢	٨٣,٥٩٦	
٢٤٥,٦٣٩	٢٥٢,٨٨٣	

M. S. S. S.

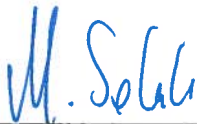
مورات سولاك
نائب رئيس مجلس الإدارة

[Signature]

ويلسون بنجامين
رئيس مجلس الإدارة

كورهان أليف
الرئيس التنفيذي

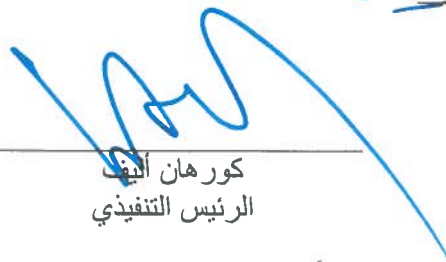
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٣١ مارس		إيضاح	
٢٠١٧	٢٠١٨		
الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
معاد عرضها			
٢,٨١٣	٣,٩٠٧		الدخل التشغيلي
(٦٣)	(١٩٢)		دخل الفوائد
٢,٧٥٠	٣,٧١٥		مصرفات الفوائد
			صافي دخل الفوائد
(٨٢)	(٣٤٠)		خسارة ناتجة من أوراق مالية استثمارية
٢٥	٤٦		دخل الرسوم والعمولات
٣٤	٦٣		دخل آخر
١٤	٥٦		مكسب ناتج من صرف عملات أجنبية
٢,٧٤١	٣,٥٤٠		مجموع الدخل التشغيلي
			المصرفات التشغيلية
٩٦٣	٧٣٧		مصرفات الموظفين
٨٤	١٤٩		مصرفات الممتلكات
٢٨٩	٤٣٧		مصرفات تشغيلية أخرى
١,٣٣٦	١,٣٢٣		مجموع المصرفات التشغيلية
١,٤٠٥	٢,٢١٧		صافي الربح للفترة قبل
٥٢	(٤٠٣)	٦	مخصص الاضمحلال
١,٤٥٧	١,٨١٤		(مخصص) اضمحلال / مخصص انتفت الحاجة إليه - صافي
			صافي الربح للفترة
-	-		الدخل الشامل الآخر للفترة
١,٤٥٧	١,٨١٤		صافي الربح والدخل الشامل الآخر للفترة
٠,٦٠	٠,٤٥		النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح
			(سنوات أمريكية)



مورات سولاك
نائب رئيس مجلس الإدارة



ويلسون بلجامين
رئيس مجلس الإدارة



كورهان أليف
الرئيس التنفيذي

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
معاد عرضها		
٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	إيضاح
١,٤٥٧	١,٨١٤	الأنشطة التشغيلية
		صافي الربح للفترة
		تعديلات للبنود التالية:
(٥٢)	(٣)	مخصص الاضمحلال - صافي (باستثناء النقد وما في حكمه)
٩	٣٦	إستهلاك وإطفاء
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٤٧٨	(١٣,٠٨٩)	أوراق مالية استثمارية
(٧,٧٧٢)	(٣,٧٩٣)	قروض وسلف
(١٧٧)	(١,٥٨٣)	موجودات أخرى
١٠٦	٢,١٣٦	مبالغ مستحقة لمؤسسات مالية
(٤,٢٠٨)	(٢٠٨)	مبالغ مستحقة لعملاء
-	٣,٨٠٦	اقتراضات
(٦٧٤)	(٣٠٤)	مطلوبات أخرى
(١٠,٨٣٣)	(١١,١٨٨)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(١٠,٨٣٣)	(١١,١٨٨)	صافي التغيرات في النقد وما في حكمه
٤٤,٥٨١	٨٠,٠٨٤	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٣٣,٧٤٨	٦٨,٨٩٦	النقد وما في حكمه في ٣١ مارس
		يشتمل النقد وما في حكمه على:
٢٠,٤٩٠	١٥,٤٥٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
١٣,٢٥٨	٥٣,٤٤٣	أذونات خزانة وإيداعات لدى بنوك بتواريخ استحقاق أصلية
٣٣,٧٤٨	٦٨,٨٩٦	لفترة ثلاثة أشهر أو أقل

القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتغيرات في حقوق الملكية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)

رأس المال ألف دولار أمريكي	خسائر متراكمة ألف دولار أمريكي	مجموع حقوق الملكية ألف دولار أمريكي	
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨	١٠٠,٠٠٠	(١٨,٢١٨)	٨١,٧٨٢
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	١,٨١٤	١,٨١٤
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٨	١٠٠,٠٠٠	(١٦,٤٠٤)	٨٣,٥٩٦
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧ (معاد عرضه)	٦٠,٥٠١	(٢٣,٤١٨)	٣٧,٠٨٣
مجموع الدخل الشامل للفترة (معاد عرضه)	-	١,٤٥٧	١,٤٥٧
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٧	٦٠,٥٠١	(٢١,٩٦١)	٣٨,٥٤٠

١ المعلومات والأنشطة

بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب. ("البنك") هي شركة مساهمة بحرينية تأسست في مملكة البحرين. بتاريخ ٩ أبريل ٢٠٠٧، أصدر مصرف البحرين المركزي ترخيص للبنك لمزاولة الخدمات المصرفية التقليدية بالجملة. إن رقم السجل التجاري للبنك هو ١٢٢٦٦. إن البنك مدرج في بورصة البحرين تحت شعار "بي إم بي". أيه إن انفستمنت ذ.م.م، وهي شركة ذات مسئولية محدودة تأسست في مملكة البحرين، وتعد الشركة الأم للبنك. تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركائه التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") في تقديم خدمات التمويل التجاري والخدمات الاستشارية للشركات وخدمات إدارة الموجودات.

إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو مركز بي إم بي، مبنى رقم ١٣٥، طريق ١٧٠٢، مجمع ٣١٧، المنطقة الدبلوماسية، المنامة، مملكة البحرين.

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٣ مايو ٢٠١٨.

٢ أسس الإعداد وتغييرات في السياسات المحاسبية للمجموعة

٢,١ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

إعادة عرض أرقام المقارنة نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

تم إعادة عرض أرقام المقارنة في القوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل الآخر والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧، حيث قامت المجموعة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على القوائم المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، في تاريخ التطبيق المبدي في ١ يناير ٢٠١٧.

يتطلب التطبيق المبكر بأن يتم إعادة عرض معلومات الفترات المرحلية لسنة ٢٠١٧. فيما يلي أدناه المعلومات المعاد عرضها:

المسجلة مسبقاً ألف دولار أمريكي	معاد عرضها ألف دولار أمريكي	كما هي مسجلة في هذه القوائم ألف دولار أمريكي
(٤٣)	(٣٩)	(٨٢)
(٣٩)	٩١	٥٢
١,٤٠٥	٥٢	١,٤٥٧
القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل		
خسارة ناتجة من أوراق مالية استثمارية		
(مخصص) اضمحلال / مخصص انتفت الحاجة إليه - صافي		
صافي الربح للفترة		
القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل الشامل الآخر		
مجموع الخسارة الشاملة الأخرى للفترة		
مجموع الدخل الشامل للفترة		
(٩١٧)	٩١٧	-
٤٨٨	٩٦٩	١,٤٥٧

القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية

وكانت هناك تغييرات غير جوهرية في بنود معينه من قائمة التدفقات النقدية نتيجة لأعاده العرض. إلا أنه لم تكن هناك أي تغييرات على "مجموع النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية".

٢,٢ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق المعايير والتعديلات الجديدة ذات الصلة المذكورة أدناه لأول مرة في سنة ٢٠١٨. إلا أنه، ليس لها أي تأثير جوهري على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة:

- لم تَقم المجموعة بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل آخر تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد في وقت مبكر ، مثل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار.

٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف دولار أمريكي	مدرجة بالتكلفة المطفأة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
١٢,٩٩٨	-	١٢,٩٩٨
٢,٩٨٧	-	٢,٩٨٧
٤١٦	-	٤١٦
١٦,٤٠١	-	١٦,٤٠١
١٧,٠٠٠	١٧,٠٠٠	-
٣,١٤٨	-	٣,١٤٨
٢٠,١٤٨	١٧,٠٠٠	٣,١٤٨
٣٦,٥٤٩	١٧,٠٠٠	١٩,٥٤٩
(٤)	(٤)	-
٣٦,٥٤٥	١٦,٩٩٦	١٩,٥٤٩

استثمارات مسعرة
سندات حكومية
سندات أخرى وسندات دين
أسهم حقوق الملكية

استثمارات غير مسعرة
سندات أخرى وسندات دين
صناديق مدارة

محسوماً منها: مخصص الاضمحلال

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٨

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مراجعة)

بلغت قيمة السندات الحكومية المحتفظ بها من قبل المجموعة ٩,٦٦٧ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٩٩٨ ألف دولار أمريكي) مرهونة لدى مؤسسة مالية محلية (راجع إيضاح ٥).

مراجعة	مؤققة
٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠١٨	٢٠١٧
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٤٠,٩١٣	١٣٧,٤٢٠
٣,٥٣٣	٣,٥٣٣
٣,٣٠٠	٣,٠٠٠
١٤٧,٧٤٦	١٤٣,٩٥٣
(٥,٢٣٦)	(٥,٢٣٩)
١٤٢,٥١٠	١٣٨,٧١٤

محسوماً منها: مخصص الاضمحلال

فيما يلي التغيرات في مخصص الاضمحلال:

人

٤ قروض وسلف (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)				
المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:		
الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٠١٨	٣,١٥٣	-	٤,١٧١	الرصيد في ١ يناير - نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
-	(١,٩٢٨)	١,٩٢٨	-	محول إلى خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً
١٤١	(٦٧٨)	١,٦٠٥	١,٠٦٨	صافي إعادة قياس مخصص الخسارة
١,١٥٩	٥٤٧	٣,٥٣٣	٥,٢٣٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٥ اقتراضات

تمثل هذه اقتراضات قصيرة الأجل من مؤسسة مالية محلية لأغراض التمويل العامة. وتستحق في الربع الأول من سنة ٢٠١٨ وهي مضمونه مقابل رهن الأوراق المالية الاستثمارية والبالغة ٩,٦٦٧ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ مارس ٢٠١٨ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٩٨٨ ألف دولار أمريكي).

٦ مخصصات الاضمحلال

فيما يلي مخصص الاضمحلال المسجل في قائمة الدخل:

٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)				
المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:		
الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦	-	-	٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
٤٠٠	-	-	٤٠٠	أذونات خزانة وايداعات لدى مؤسسات مالية
٣٨	(٤١)	-	(٣)	قروض وسلف
٤٤٤	(٤١)	-	٤٠٣	المجموع

٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)				
المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:		
الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٤	-	-	١٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
١	-	-	١	أذونات خزانة وايداعات لدى مؤسسات مالية
٢٥	(٩٢)	-	(٦٧)	قروض وسلف
٤٠	(٩٢)	-	(٥٢)	المجموع

٧ أرصدة ومعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان لدى إحدى الأطراف القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو يمارس نفوذاً مؤثراً على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تتضمن الأطراف ذات العلاقة على المؤسسات التي يمارس عليها البنك نفوذاً مؤثراً، والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة، وموظفي الإدارة الرئيسيين للبنك، والشركات المملوكة من قبلهم، وشركات تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف.

موظفو الإدارة الرئيسيين للمجموعة هم الذين لديهم صلاحيات ومسؤوليات تخطيط، وتوجيه ومراقبة أنشطة المجموعة. ويشتمل موظفو الإدارة الرئيسيين على أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي ورئيس الشؤون المالية ورؤساء الأقسام. فيما يلي أدناه المعاملات التي تم الدخول فيها خلال الفترة والأرصدة في نهاية الفترة:

يتم إجراء جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط تعادل المعاملات دون شروط تفضيلية ويتم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة.

مساهمين وأطراف أخرى ذات علاقة		موظفي الإدارة الرئيسيين		الموجودات قروض وسلف
مدققة	مراجعة	مدققة	مراجعة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١ مارس ٢٠١٨	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣,٠٠٠	٣,٠٠٠	-	-	
المطلوبات				
٢٦٧	٧٨	-	-	ودائع
-	-	٢٤٢	٢٩٥	مطلوبات أخرى - مكافآت نهاية الخدمة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية (مراجعة)		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية (مراجعة)		قائمة الدخل
في ٣١ مارس ٢٠١٧	في ٣١ مارس ٢٠١٨	في ٣١ مارس ٢٠١٧	في ٣١ مارس ٢٠١٨	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٦	٦٦	-	-	دخل الفوائد
١١	-	-	-	دخل الرسوم والعمولات

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين بما في ذلك أعضاء مجلس الإدارة، والمتضمنة في القائمة الموحدة للدخل:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية (مراجعة)		رواتب ومكافآت الموظفين الأخرى القصيرة الأجل مكافآت نهاية الخدمة
في ٣١ مارس ٢٠١٧	في ٣١ مارس ٢٠١٨	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٧٨	٣٢٦	
٩	١٢	
٦٨٧	٣٣٨	
٢٨	٢٦	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

الضمان

لقد استلم البنك ضمان الشركة من قبل مساهم فيما يتعلق بالذمم المدينة للبيع بالتقسيط للبنك وضمان إضافي من شركتين زميلتين تبعاتين لمساهم (راجع إيضاح ٤).

٨ نتائج القطاع

معلومات القطاع

لأغراض إدارية، تم تقسيم المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

- التمويل التمويلي
- الاستثماري
- القطاعات التشغيلية الأخرى

تم تقسيم قطاعات أعمال المجموعة حسب الأنشطة التجارية الرئيسية وتلك التي يمكن تحديد تدفقات إيراداتها ومصروفاتها بوضوح. إن توزيع القطاعات هو تماشياً مع القطاعات الداخلية التي يتم تقديم تقارير بشأنها إلى صانع القرار وهو الرئيس التنفيذي.

فيما يلي معلومات القطاع للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)			
تمويلي ألف	استثماري ألف	أخرى ألف	المجموع ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣,٤٥٠	٤٥٧	-	٣,٩٠٧
(١٧٥)	(١٧)	-	(١٩٢)
-	(٣٤٠)	-	(٣٤٠)
-	-	٤٦	٤٦
-	-	٦٣	٦٣
-	-	٥٦	٥٦
٣,٢٧٥	١٠٠	١٦٥	٣,٥٤٠
(٤٠٣)	-	-	(٤٠٣)
٢,٨٧٢	١٠٠	١٦٥	٣,١٣٧
-	-	-	(١,٣٢٣)
٢١٤,٥١١	٣٧,١٠٦	١,٢٦٦	٢٥٢,٨٨٣
١٦٧,٨٣٨	-	١,٤٤٩	١٦٩,٢٨٧

فيما يلي معلومات القطاع للفترة المنتهية في ٣٠ مارس ٢٠١٧:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)			
تمويلي ألف	استثماري ألف	أخرى ألف	المجموع ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٨١٢	١	-	٢,٨١٣
(٦٣)	-	-	(٦٣)
-	(٨٢)	-	(٨٢)
-	-	٢٥	٢٥
-	-	٣٤	٣٤
-	-	١٤	١٤
٢,٧٤٩	(٨١)	٧٣	٢,٧٤١
٥٢	-	-	٥٢
٢,٨٠١	(٨١)	٧٣	٢,٧٩٣
-	-	-	(١,٣٣٦)
٢٢١,٠٩٦	٢٣,٦٢٢	٩٢١	٢٤٥,٦٣٩
١٦٢,١١١	-	١,٧٤٦	١٦٣,٨٥٧

٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم احتساب الأدوات المالية للمجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح. إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. وبالتالي قد تنتج فروق بين القيمة المدرجة وتقديرات القيمة العادلة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ التسلسل الهرمي لتقنيات التقييم بناءً على ما إذا كانت المدخلات لتلك تقنيات التقييم يمكن ملاحظتها أو لا يمكن ملاحظتها. تعكس المدخلات التي يمكن ملاحظتها معلومات السوق التي تم الحصول عليها من مصادر مستقلة؛ تعكس المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها الافتراضات السوقية للمجموعة. وقد نتج عن هذان النوعان من المدخلات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة التالية:

المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة.

المستوى ٢ - تستند تقنيات التقييم المبينة على المدخلات التي يمكن ملاحظتها، إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة. تتضمن هذه الفئة على الأدوات المقيمة باستخدام أسعار السوق المسعرة في الأسواق النشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المسعرة لأدوات متطابقة أو مماثلة في الأسواق التي تمتاز بفاعلية أقل أو تقنيات التقييم الأخرى التي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري بصورة مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

المستوى ٣ - تقنيات التقييم باستخدام مدخلات ذات التأثير الجوهري التي لا يمكن ملاحظتها. تتضمن هذه الفئة على جميع الأدوات التي تكون فيها تقنيات التقييم متضمنة على مدخلات لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها أو مدخلات لا يمكن ملاحظتها لديها تأثير جوهري على تقييم الأدوات (أي صافي قيمة الموجود المستلم من المدراء الإداريين أو مدراء الصندوق).

يتطلب التسلسل الهرمي هذا استخدام معلومات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها. تأخذ المجموعة في الاعتبار أسعار السوق ذات الصلة ويمكن ملاحظتها في التقييمات كلما أمكن ذلك.

يوضح الجدول التالي القيم المدرجة والقيم العادلة للأدوات المالية، بما في ذلك مستوياتها في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. أنها لا تتضمن على معلومات القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة إذا كانت قيمتها المدرجة تقارب بشكل معقول قيمتها العادلة:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)

مجموع القيمة المدرجة ألف دولار أمريكي	مجموع القيم العادلة ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ١ ألف دولار أمريكي	
١٩,٥٤٥	١٩,٥٤٥	٣,١٤٨	-	١٦,٣٩٧	الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
					أوراق مالية استثمارية
٤٥	٤٥	٤٥	-	-	المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
					مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة

٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)					
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	مجموع القيم العادلة	مجموع القيمة المدرجة	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة					
٩,٢٠٠	-	٣,٢٦٠	١٢,٤٦٠	١٢,٤٦٠	أوراق مالية استثمارية
المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة					
-	٥٤	-	٥٤	٥٤	مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة

قيمت الإدارة بأن القيم العادلة للموجودات المالية المشتملة على أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية وإيداعات لدى مؤسسات مالية وأوراق مالية استثمارية مقاسة بالتكلفة المطفأة وقروض وسلف وموجودات أخرى والمطلوبات المالية المشتملة على مبالغ مستحقة لمؤسسات مالية ومبالغ مستحقة للعملاء واقتراضات ومطلوبات أخرى تقارب قيمها المدرجة.

فيما يلي التغيرات في استثمارات المستوى ٣ للتسلسل الهرمي المقاسة بالقيمة العادلة:

مدققة	مراجعة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ مارس ٢٠١٨	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥,٣٢١	٣,٢٦٠	في ١ يناير
٢٢	٥٠	إضافات
(١,٠٢٣)	(١١١)	التخارج (بسر التكلفة)
(١,٠٦٠)	(٥١)	صافي تغير القيمة العادلة
٣,٢٦٠	٣,١٤٨	

تمثل الاستثمارات ضمن المستوى ٣ استثمارات الصندوق حينما يمارس مدراء الصناديق افتراضات في تقييم الاستثمارات.

خلال الفترة، لم تكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة ولم تكن هناك أية تحويلات إلى ومن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

١٠ أدوات مالية مشتقة

دخلت المجموعة ضمن أعمالها الإعتيادية في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن على الأدوات المالية المشتقة. تستخدم المجموعة مقايضات العملات لإدارة بعض تعرضات عملاتها الأجنبية. لم يتم تصنيف مقايضات العملات تلك كتحوطات تدفقات نقدية أو تحوطات القيمة العادلة أو تحوطات صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية وتم الدخول فيها في فترات متطابقة مع تعرضات العملة الأجنبية.

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة بالإضافة إلى المبالغ الإعتبارية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)		٣١ مارس ٢٠١٨ (مراجعة)		
المبالغ	المبالغ	المبالغ	المبالغ	
الاعتبارية	الاعتبارية	الاعتبارية	الاعتبارية	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة:				
٦,٤٠٨	٦,١٨٩	(٤٥)	(٥٤)	مقايضات العملة

١١ موجودات مدارة

يشارك عملاء المجموعة في المنتجات المعروضة ضمن فئتين من موجوداتها الاستثمارية البديلة. فيما يلي مجموع الموجودات المدارة لكل فئة من فئات المنتجات كما هو بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي:

مراجعة	مدققة
٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠١٨	٢٠١٧
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٤,٣٣٠	٩,٥٠٠
٤,٧١٣	٤,٨٣٣
٢٩,٠٤٣	١٤,٣٣٣

التمويل التجاري
أسهم حقوق الملكية الخاصة

تتضمن الموجودات المدارة المتعلقة بالتمويل التجاري المشاركة بصورة فرعية من قبل مختلف العملاء في صفقات التمويل التجاري المدارة من قبل المجموعة.

تتضمن الموجودات المدارة المتعلقة بأسهم حقوق الملكية الخاصة شركة بي.أم.بي. للاستثمار والتكنولوجيا (تحت التصفية)، وهي شركة في الولايات المتحدة الأمريكية تركز على الاستثمار في صناديق محاصة رأس المال، وهو صندوق استثماري للعملاء المشاركين بصورة فرعية في صناديق أسهم حقوق الملكية الخاصة المدارة من قبل المجموعة وصناديق العملاء الأخرى المدارة على أساس تقديري.

١٢ ارتباطات والتزامات محتملة

فيما يلي الارتباطات المستحقة والالتزامات المحتملة للمجموعة:

مراجعة	مدققة
٣٠ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠١٨	٢٠١٧
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣,٦٠٩	٣,٦١٢
٢,٥٧٩	٢,٥٧٩

ارتباطات استثمارية لم يتم سحبها في صندوق أسهم حقوق الملكية
ارتباطات أخرى

تتضمن الارتباطات بصورة أساسية على ارتباطات للمشاركة في الاستثمارات. تشمل الارتباطات الاستثمارية غير المسحوبة على الارتباطات التعاقدية لاستثمارات في صناديق أسهم حقوق الملكية. يتم استدعاء هذه المبالغ من قبل مدراء الصناديق، والتي تكون عادة لفترة تتراوح ما بين أربع وست سنوات.

تمثل الارتباطات الأخرى استرداد مبالغ أرباح أسهم لم يطالب بها من قبل البنك في سنة ٢٠١١. ومع ذلك، وفقاً للمتطلبات التنظيمية، تم الإفصاح عن هذه المبالغ كبنود التزامات محتملة.

إن المجموعة مرتبطة بدعوى قضائية على مطالبات رفعتها المجموعة أو رفعت ضدها من قبل موظفيها السابقين وأطراف معنية أخرى. المجلس، بعد مراجعة المطالبات المرفوعة ضد المجموعة وبناءً على إفادة المستشارين القانونيين المختصين ذات الصلة، فهي مقتنة بأن حصيللة هذه المطالبات لن يكون لها تأثير جوهري سلبي على المركز المالي للمجموعة.